

جَزَائِر مَحَاكِم

جمعه ایرتسی

نومرو	رمضان	سنة	كانون ثانی	سنة	صفحة
۱۰۱۳	۹	۱۳۱۶	۹	۱۳۱۴	۱۴۵۲۵

(اشبه فزته بهر هفته جمعه ایرتسی کونلری ییقار. نه لکی در سعادت ایچونه مجیدیه بکرمی فروسه)
 (مسایید التمه فروشدر. طره لر ایچونه اونه بسه فروسه یوسه اصرتی ضم اولنور. بهر)
 (نفسه سی یه مجیدیه بکرمی فروسه اولور اوزره یوزیارویه هربرده صایلور. درج اوله جوه اعلا نالک)
 (هربرنده بر مجیدیه اهزا اولنور. نه لکه مشقری اولور استباندر عدلیه نظارتی داره سنده لائیه جریده)
 (حاکم اداره نه مراجعت ایلملیر.)

قسم غیر رسمی

سلانیک استیناف حقوق محکمه سندن ۹
 تموز سنه ۳۰۸ تاریخی ویکرمی ایکی عددی ایله
 اعطا قلنان اعلامک تمیزیخی استدعا ایدن
 سلانیکده بنتی حسن محله سنده ساکن سبزه جی
 احمد آغا مخدومی مرانغوز بکر آغا ایله میز علیه
 سلانیکک بانق مناستر محله سنده مقیم بانغیوان

طریقو ولد کورکی یوم معینده دأرویه کلککلری
 کبی میز علیه طریقو جانبندن جواب لایحه سی
 دخی کوندر لمدیکنندن اصول محاکمه حقوقیه
 قانوننک ایکوز یکر منجی ماده سی موجبجه
 تدقیقات تمیزیه اجراسنه ایتدار اولندی

اعلام مذکورک خلاصه مالی مرقوم
 طریقونک سلانیکده واردار قیوسی خارجنده
 کائن متصرف اولدینی بانغچه سی اتعصانده کی
 طریق حامی مزبور بکر آغا ایله والده و همشیره لری

کامله وعایشه وزهرا وام کلثوم خانم لک ضبط
ایله باغچه لرینه الحاق ایدرک کندوسنک سالف
الذکر باغچه سینه مرور ایچون طریق بر اقامش
اولدقلرندن بحثله سلانیک بدایت محکمه سنده
اقامه ایلدیکي دعوايه قارشو مدعی علیهمدن
بکر اغانک حضورنده و دیگر لرینک غیابنده
جریان ایدن محاکمه نتیجه سنده بو مقوله طریق
عامه متعلق دعاوینک دائره بلدیجه اقامه سی
لازم کلوب مدعینک دعوا سینه قارشو کندوسنه
خصوصت توجه ایتیه جکی کبی مدعینک متصرف
اولدینی باغچه پی آخره صامش اولسیله بوجهته دخی
دعوايه صلاحیتی قالدینی حقنده مرقوم بکر اغانک
درمیان ایلدیکي مذاقاتک ردیه بعده ایجابنه
باقی اوزره اول امرده محل منازع فیهک کشفی
ضمننده محله نائب اعزامنه دائر محکمه مذکورده دن
ویریلان اعلام اوزرینه مرقوم بکر اغا جانبندن
وقوعبولان مراجعت و ادعایه مبنی استینافاً
جریان ایدن محاکمه و تدقیقات نتیجه سنده بومثلاً
کشف و تحقیقات اجراسنه دائر اولان مقررات
ابتدائیة نک اساس ماده حقنده حکم قطعی
لحوقندن مقدم استینافاً رؤیتی جائز اوله میه جنی
بیانیه اولبابده کی دعوا ی استینافیه نک ردینه
حکمدن و مستدعی تمیز بکر اغانک اشبو حکم

ایجابی مذاکره اولندقدن تمیزی طلب
اولان اعلام مذکورک مندرجاتندن منضم
اولدینی اوزره منازع فیه اولان طریق حقنده
بدایة صادر اولان اعلام مدعی طریقتونک
دعوا ی واقع دن طولایی خصوصتی غیر جائز
اولدیفنه دائر مدعی علیهمدن بکر اغا جانبندن
درمیان اولنان ادعانک ردینه و محل منازع فیهک
کشفه متدائر ایکی نوع قرار ی ناطق اولسنه
کوره محکمه استینافیه جه مقررات مذکورده نک
هر ایکسی حقنده برشی دیشک لازم کلور ایکن
یالکز کشف اجراسی لزومه دائر اولان قرار
ابتدائیة نک قابل استیناف اولدینی بیانیه اعلام
ابتدائیة نک خصوصته متعلق اولان قرار ی حقنده

برشی دیشکسزین دعوا ی استینافیه نک ردینه
قرار ویرلسی قانونه مغایر و مستدعی بکر اغانک
باشلوجه اعتراضی دخی بوجهته متدائر اوله رق
موافق نفس الامر کورنش اولدیفندن اصول
محاکمه حقوقیه قانوننک ایکوز اوتوز ایکنجی
ماده سی موجبجه اعلام مذکورک تقضیه قانون
مذکورک ایکوز قرق دردنچی ماده سی حکمنه
توفیقاً کیفیتک یکیدن بالرؤیه حکم اعلامه ربطی
ضمننده محکمه مذکوریه اعاده سینه وزیرده
مقرداتی مرقم درتیوز اون درت بحق فروش
مصارف تمیزیة نک ایلروده حقسنر چیه حق
طرفه رجوع ایتک اوزره اول امرده مستدعی
مرقومدن الخمسنه ۲۲ شباط سنه ۳۰۹ تاریخنده
متفقاً قرار ویرلدی .

اعلام مذکورک خلاصه مائی مرقوم
شا کر اغانک اوتوز التی لیرا دخی مقابلنده مزبور
مالک اسکندول اغایه بیع بالوفا طریقیله ترهین
ایلدیکي ارکری قصه سنده کأن معلوم الحدود
بر باب دکانک اخیراً محترق اوله رق محله نک
درتیوز برنجی ماده سی موجبجه دین مذکورک
سقوطندن بحثله مزبور مالک اغانک مذکور
دکان عرصه سی حقنده مداخله سنک منعیه
فروختی ضمننده وقوعبولان تشبث و مزایده سنک
منع و تأخیری حقنده اقامه ایلدیکي دعوايه قارشو
مدعی علیه مرقوم مالک اغا مذکور عرصه ایله
محترق دکانک قرق لیرا مقابلنده وفاء کندوسنه
بیع اولدینی جهته اولبابده کی وکالت دوریه سی
موجبجه عرصه پی فروخت ایله بدلندن استیفای
مطلوبه صلاحیت قانونیه سی اولدینی مدافعة انبا
و کیفیت وفای ناطق بر قطعه طایو سندی ابراز
واعطا ایتش ایسه ده جریان ایدن محاکمات

ارکری بدایت محکمه سندن ۲۳ مایس سنه
۳۰۸ تاریخ ی واون اوج عددی ایله صادر
اولان اعلامک تمیزیی استدعا ایدن ارکری
قصه سنک پالورطوز محله سنده ساکن اصحاب
املا کدن مالک اغا اسکندول ایله میز علیه قصه

دكان قيمتتک عرصه بدليله ديندن فضلہ اولسنه
مبنى مجلهک درتيوز برنجى ماده سى موجب
دينک سقوطى حقنده کى حکم ابتدائىک قانونه
موافقتى درکار اولوب اعتراضات مسرودهک
واهى ونقض حکمى غير مؤدى اولدينى بيانيله
ردى اعلامک تصديقى طلبندن عبارت بولمشد

ايجابى لى المذاکره اعلام مذکور مآلندن
منفهم اولدينى اوزره مرقوم شاكر اغاک دينى
مقابلنده مالک اغايه وفاء بيع ايلديکى بر باب
دكانک محترق اولسنه مبنى دين واقعک سقوطنه
قرار ویرلمش ايسده اولبايده کى سند مآله نظراً
مذکور دكانک مع عرصه وفاء بيع وفراغ
ايدلمش اولسنه مبنى محکمه جده دكان مذکورک
وفاء فراغى تاريخنده کى قيمتى ايله بعد الاحترق
عرصه قيمتتک ارباب وقوفه تخمین وتقدير
ايتديريلرک مذکور عرصه قيمتيله محترق دكانک
قيمت مخمسه يينده کى فرق وتفاوتک نذن عبارت
بولندينى ودكانک قيمتندن عرصهک قيمت
حاضره سنه نسبتله نه مقدار تنزل وتلف واقع
اولدينى اکلاشدقندن صکره تلف اولان مقداره
کوره اساس دين حقنده مجلهک اوچيوز طقسان
طقوزنجى ودرتيوز برنجى ماده لرینه توفيقاً حکم

وتدقيقات نتیجه سنده مرهون اولان دكانک
محترق اوله رق عرصه سنک دخی استقامت طريق
ايچون بر موجب خريطه اسكى محلندن ايکى
مترو يوقارى محله نقل ايدلديکى لى الاستعلام
دائرة بلديه دن بيلديرلمش ومجملهک اوچيوز
طقسان طقوزنجى ماده سنده وفاء صايلان
مالک قيمتى دينه مساوى اولدينى حالده مشترى
يدنده تلف اولسه مقابل اولان دينک ساقط
اوله جنى محرر بولمخش اولديغنه بناء ماده
مذکوره حکمته توفيقاً دين مذکورک سقوطنه
حکمدن ومستدعى تمیز مالک اسکندول اغاک
اشبو حکم عليهنده لايحه سنده محرر اعتراضاتک
خلاصه سى منازع فيه عرصه بناسيله معاً بدل
معلوم مقابلنده کندوسنه وفاء فروخت ايدلمش
واخيراً بنانک محترق اوله رق استقامت وتوسيع
طريق ضمننده بر موجب خريطه مذکور
عرصهک اسكى محلندن بر مقدار انحراف
ايتديريلسنک مجبوريت قانونيه تحتنده اوله رق رهينه
خلل ویرميه جکى درکار بولمخش ايکن محکمه جده
بر موال محرر دينک سقوطنه قرار ویرلمش
يولسر ومغاير قانون اولديغندن بجمله اعلامک
نقضى استدعاسندن ومیز عليه شاكر اغاک
لايحه سنده محرر نتیجه اجوبه سى دخی محترق

ويرلمک لازم کور ايکن بوجهت تدقيق قلمخسرين
محرر دكانک يالکز بناسنک ترهين ايدلمش
حکمنده عد وتلفيسيله وقوع احتراقه مبنى
دينک کاملاً سقوطنه قرار ویرلمش قانونه مغاير
اولديغنه بناء اصول محاکمه حقوقيه قانونک
ايکيوز قرق برنجى ماده سى موجب ججه اعلام
مذکورک نقضيله قانون مذکورک ايکيوز قرق
دردنجى ماده سى حکمته توفيقاً قيمتک صور
محرره دائرة سنده يکيدن بالرؤيه اعلامه ربطى
ضمننده محکمه مذکوره يه اعاده سنه وزيرده
مفرداتى مرقم درتيوز طقوز بچق فروش
مصارف تميزيه نک ايلروده حقمنز چقه جق
طرفه رجوع ايتک اوزره اول امرده مستدعى
تميزدن مالک اغادن النسنه ۵ اغستوس سنه ۳۰۹
تاريخنده متفقاً قرار ویرلدى .

محکمه استئناف حقوق قسمندن ۱۲ مارت
سنه ۳۰۸ تاريخى وطقوز عددى ايله صادر

اولان اعلامک تميزينى استدعا ايدن قاضى
قریه سنده موده جاده سنده توفيق بک زقاغنده
بر نومرولى خانه ده ساکن نافعہ نظارت جليله سى
تيور يولر باش کاتبى عزتلو محمود نظير بک
وشهر امينى جوارنده جعفر اغا محله سنده اللى
درت نومرولى خانه ده ساکن باب والای
سرعسکرى کتبه سندن حسين شوق ويکى بانچه ده
ساکن شهراماتى چاوشلرندن محمود ضيا ويابلا ده
ساکن على رضا وشهر امينى جوارنده جعفر اغا
محله سنده مقيم متوفيه عليه خانمک ورثه صفارينک
وصيسى برنجى دائرة بلديه هندسه خانه سى
کتبه سندن مختار افنديلر ومجله مذکوره ده
متمکنه لرندن لطفيه ورقيه وعلو يه هيتى ومالك
وقاضى قریه سنده ساکنه امينه شريفه وصالحه
مدوحه خانملى ايله بميز عليهمادن يانيه ولايتى
داخلنده برات سنجاغنده قوزاره چفتلکنده مقيم
چيچکجى باشى ارتين زاده هاجى يسائى افندى
يوم معينده دائريه کلامش وجواب لايحه سى
دخی کوندرمامش اولوب يالکز بک اوغلنده
قزفانچيلر محله سنده مقيم ليمان دائره سى قايقيچيلر
سر مفتشى صادق بک ورود ايتمش اولسيله
ايضاحات شفاهيه سيله باش مدعى عمومى
معاونلرندن سعادتلو يورغا کى افنديک مطالعه سى

استماع قلندقدن صکره تدقیقات تمیزیه اجراسنه
ابتدار اولندی

اعلام مذکورک خلاصه مالی مومی الیه
صادق بکک متوفی حسن حسنی بککن حواله
برات سنجانی داخلنده قوزاره چفتلکی بدل
ایجارندن طولایی مستأجری حاجی یسائی افندی
ذمتنده برقطعه حواله نامه منطوقجه بیک سکنز یوز
اون درت لیرا اوتوز یدی بحق غروش وجهت
قرضدن التمش بش لیرا که جمعا بیک سکنز یوز تمش
طقوز عدد لیرای عثمانی الیه اوتوز یدی بحق
غروش مطلوبی اولدیغندن مبالغ مذکورده مک
تحصیلی حقنده بک اوغلی بدایت محکمه سی برنجی
حقوق دائره سنده اقامه ایلدیکی دعوی اوزرینه مبالغ
مدعا بیدن تقاسیط معینه سی حلول ایدن بیک
بشیوز طقسان اوج لیرا اوتوز یدی غروش شدن
مدعی علیه حاجی یسائی افدینک تسلیمی ادا
ومدعینک اخذینی اعتراف ایلدیکی یدیوز طقسان
ایکی بحق لیرانک تنزیلیله متباقی سکنز یوز لیرا
سکسان یدی بحق غروشک فائضیه برابر دفعه
وباقی قالان ایکوز سکسان لیرانک دخی بر موجب
مقاوله وقرار مقسطاً مدعی علیه یسائی افدیندن

تحصیلنه وحکمک موقتاً اجراسنه دائر صادر
اعلام علیهنده متوفای مومی الیه حسنی بکک
ورثه سی مومی الیه محمود بک وشوقی وعلی رضا
وضیا افندیلر الیه علویه هیبتی وامینه وعلیه وملك
ورقیه خانملر طرفلرندن اعتراض الغیر عرضالی
اعطا ومورثلری متوفای الیه صادق بکک
برکونه دینی وحواله نك اساسی اولدیغنی جهتله
حکم مذکورک حقوقلرینه طوقدیغندن بمحمله
فسخیله بدله ایجار اولان مار الذکر بیک سکنز
یوز سکسان لیرا الیه تقاسیط بقایاسنک مستأجر
یسائی افدیندن بالتحصیل طرفلرینه اعطاسی
طلب وادعا الیه مدعی صادق بکک مورثلری
متوفای مومی الیه دن من جهت الاصاله والکفاله
ارامقده اولدیغنی مبالغ معلومه نك بالآخره تسویه
اولمسنندن طولایی داین مومی الیه متوفای
مومی الیه ذمتنده هیچ برجهندن طولایی مطلوبی
قالامش اولدیغنی محتوی برقطعه ابرا نامه اراز
ایتملری ومعترض علیهمادن مومی الیه صادق
افدینک دعوت واقعه یه اجابت ایتمیوب حاجی
یسائی افندی مؤکلنک مذکور چفتلک بدل
ایجارندن اولقدار دینی اولوب نه طرفه اعطاسی
لازم کلور ایسه اکا ویریله جکئی بیان اوزرینه
صادق بکک غیابنده اجرا قلنان محاکمه نتیجه سنده

مذکور ابرنامه مندرجاتی افندی مومی الیه
متوفی حسن حسنی بک ذمتنده بر اچه مطلوبی
اولدیغنی مبین بولمسنه بناءً جهت حواله دن
طولایی ادا اولنان مبالغک صادق بکک اعطاسی
حقنده لاحق اولان حکمک فسخنه غیاباً قرار ویرلمش
وقرار مذکورى ناطق تنظیم واعطا قلنان اعلام
علیهنده مومی الیه صادق افندی اعتراض
علی الحکم عرضالی اعطا ومتوفی حسن حسنی
بک حال حیاتنده مذکور چفتلکی مدت
وشرائط معلومه الیه مومی الیه یسائی افندی
ایجار ایدرک بدل اجاره دن بیک سکنز یوز سکنز
عدد عثمانی لیراسیله اوتوز یدی بحق غروشی
کندوسندن واوست طرفنی دخی یسائی افدیندن
اخذ الیه بوصورتی اولبایده کی ایجار مقاوله
نامه سنک ظهرینه قید وتمهیر ایتمش اولدیغنی کبی
مبلغ مذکورى کندوسنه ویرلمک اوزره مستأجر
هاجی یسائی افندی به حواله وحواله مذکوریه
کندوسیه مستأجر مزبور بالقبول مبلغ مذکورک
تقاسیط معینه وجهله ایفاسنی مزبور یسائی
افدینک باسند تعهد ایلش اولملری اوزرینه
متوفای مومی الیه حسنی بکده الهجنی اولدیغنه
دائر مبرز ابرا نامه یی اعطا ایلش اولدیغنی ادا

ایله ابرنامه مذکورک اشبودعوايه شمولى اولدیغنی
وبوکاده مذکور ابرا نامه نك مذکور ایجار
قونطور اتوسندن مؤخر اولمسی دلالت ایده جکئی انبا
ایلسیله جریان ایدن محاکمه وتدقیقات نتیجه سنده مبلغ
مدعا بیک چفتلک بدل ایجارینه محسوباً مومی الیه
صادق بک جانندن متوفای مومی الیه حسنی بکک
تأدیه واعطا اولمسی اوزرینه مستأجر مزبور
هاجی یسائی افدینک دخی مبلغ مذکورى
صادق بکک اعطا ایتکی تعهد ایلدیکی مستند ادا
اولان سندده محرر بولمیش وشو حالده مبلغ
مذکورک صادق بک طرفندن متوفی حسن حسنی
بکک اعطا اولندقدن صکره عقد حواله نك وقوع
بولدیغنی اکلاشیلوب مذکور ابرا نامه نك مبلغ
مذکور به جهت تعلقی کوریه مش اولدیغنه
ومذکور سند مستأجر حاجی یسائی افندی
وکیلنک تحت اعترافنده اولدیغنی کبی حواله
مذکور به دخی صحیح ومعتبر بولدیغنه مبنی ورثه
مومی الیه یسائی افندی حقنده استحصال
ایلدیکی اعلامک تصدیقه وورثه نك بدل ایجاردن
طولایی یسائی افندی حقنده برکونه ادعای اولدیغنی
واپروجه استدعا قلندیغنی حالده ایجابنه باقمسنه
دائر محکمه مذکور به دن صادر اولان اعلام

عليه ورثه مومي اليهم جانبندن محكمة استيناف
 حقوق قسمه مراجعته اقامه اولان استيناف
 دعواسي اوزرينه قسم مذکورجه سبق ایدن
 محاکات و تدقیقات نتیجه سنده اعلام مستأنف بهک
 تصدیقه حکمندن و مستدعی تمیز لک اشبو حکم
 علیه لایحه سنده محرر باشلوجه اعتراضلری
 مورثلری متوفی حسن بک چفتلک بدل ایجارندن
 طولای حال حیاتنده مومی الیه یسائی اقدیدن
 ارامقده اولدینی مبالغه محسوباً مومی الیه صادق
 بکدن حبه واحده مأخوذاتی اولدینی و بویولده
 بر حواله نک مسبوق بولمیدینی و مومی الیهک
 مابه الاستنادی اولان حواله نامه دن مورثلری
 متوفای مومی الیهک معلوماتی بولمیدینی ادعا
 قلمش و حواله نک حسن انعقادنده هر اوج
 طرفک حاضر بولمیدینی حالده بدایه بوبابده
 تدقیقات اجرا اولمقسزین حواله مجبوره نک
 صحتته قرار ویرلسی یولسز اولدینی کبی مبلغ
 مذکورک کویا مومی الیه صادق بک طرفندن
 مورثلری متوفای مومی الیه اعطا قلمش اوزرینه
 اولبابده کی ایجار مقاوله نامه سنک متوفای مومی الیه
 طرفندن زیری تحشیه و امضا الیه مدعی مومی الیه
 ویرلدیکی جمله اعدادن اولمسيله محکمه چه مذکور

مقاوله نک جلیله تدقیق و مطالعه سی اقتضا ایدر
 ایکن مدعی مومی الیهک بویولده کی افاده سنک
 دخی عین حقیقت اوله رک قبول اولمسنک قانونه
 مغایرتندن طولای اولبابده کی قرار ابتدائیک
 عند الاستیناف فسخی امور لازمه دن بولمیش ایکن
 محکمه استینافیه چه بویولده برکونه تحقیقات
 و تدقیقات اجرا قلمقسزین اعلام مستأنف بهک
 تصدیقی طرفه کیدلسی مغایر قانون اولدینندن
 بحثله اعلام مذکورک نقضی و میز علیهما دن
 صادق اقدینک نتیجه جوابی دخی کندوسی
 مومی الیه حاجی یسائی اقدینک امری اوزرینه
 مبلغ مذکورک متوفی حسن بک ویتمش برلیرا
 التمش ایکی بچق فروش دخی بشقه چه حاجی
 یسائی اقدی به اعطا ایلش و بصورت متوفای
 مومی الیه الیه حاجی یسائی اقدی پیننده تنظیم
 قلنان ایجار و استیجار مقاوله نامه سنک ایکنجه
 بندنده صراحة محرر اولوب بناء علیه یسائی
 اقدینک حسابی ایچون طرفندن تسویه قلنان
 مبلغ مذکور اقدی مومی الیهک ذمتنه مترتب بر دین
 بولمیش اولدینندن مبلغ مذکورک مزبور حاجی
 یسائی اقدیدن تحصیل حقنده استحصا الیدیکی
 حکمک متوفای مومی الیه ورثه سنک حقوقه

تعلق ایدر جهتی اولدینی بدیدار و ورثه مومی
 الیهکم مومی الیه یسائی اقدی علیه ابروجه
 بر مطلق بلری اولدینی حالده اندن طلب و دعوا به
 صلاحیتلری اشکار بولمیدینی بیانیله اعتراضات
 مهیوت عنانک ردی و اعلام مذکورک تصدیقی
 طلبندن و معاون مومی الیهک مطالعه سی دخی
 حکم ابتدائیک حقوق ورثه بی اخلاص ایتمدیکی
 جهته اعتراض الغیر استداسنک مقبول اولمیدینه
 عند الاستیناف قرار ویرلش ایسه ده منازع فی
 حواله نک کندو تحت تصرف لرنده بولان چفتلکک
 بدل ایجارندن متولد اولدینی ورثه طرفندن
 ادعا اولدینی حالده اشبو جهت نظر تدقیقه
 التمسزین و اسباب موجب کوسترلمکسزین حکم
 ابتدائیک تصدیق ایدلش اولمسنه مبنی اعتراضات
 واقعه نک موافق قانون اولدینی بیانندن عبارت
 بولمیشدر

ایجابی مذاکره اولدقده تمیزی طلب
 اولان اعلام استینافی مندرجاتندن منضم اولدینی
 اوزره مومی الیه صادق بکک اساس ادعاسی متوفی
 حسن بک ذمتنده مطلوبی اولوب میر مومی الیهک
 مذکور چفتلکک بدل ایجارندن طولای مرقوم

یسائی اقدی ذمتنده اولان الهجندن تسویه
 و ایفاسی حواله و مزبور حاجی یسائی اقدینک
 دخی اعطاسی تعهد ایلدیکی مبالغه معلومه نک حال
 علیه یسائی اقدیدن تحصیل طلبندن عبارت
 اولوب اعتراض الغیر صورتیه داخل دعوی
 اولان متوفای مومی الیهک ورثه سی ایسه اساساً
 مورثلرینک مومی الیه صادق اقدی به دینی
 وادما اولسان حواله بی انکار ایتمکده اولمیرله
 دین واقعه وجودیه حواله مجبوره نک صحیح
 الوقوع اولدینک تحقیق حالده اولبابده کی حکم
 ابتدائیک ورثه مومی الیهکم حقوقه خلل
 ویره چکی اشکار بولمسنه کوره محکمه چه ورثه
 مومی الیهکم سالف الذکر اعتراض الغیر
 استدعا نامه لرینک قبولندن صکره مومی الیه
 صادق بکک متوفای مومی الیه حسن بک ذمتنده
 الهجنی اولوب اولدینی و اولدینی تقدیرده تسویه
 و ایفاسی متوفای مومی الیهک مستأجر مزبور
 حاجی یسائی اقدی به حواله ایدوب ایتمدیکی
 ماده لرینک تحقیقنه ابتدار قلمش و حواله مذکور
 حقنده ایجار مقاوله نامه سنده متوفای مومی الیهک
 شرح و اقتضاسی بولمیدیندن بحثله حواله نک
 صحت و قومی مومی الیه صادق بک جانبندن

۱ تشرین ثانی سنه ۳۰۹ تاریخنده اکثریت آرا
ایله قرار ویریلرک تفهیم قلندی .

سماو بدایت تحکمه سنندن ۲۲ تموز سنه
۳۰۸ تاریخنی و اوتوز یدی عددی ایله ویریلان
اعلامک تمیزنی سماو قصبه سنده ساکن چورک
اوغلی احمد با عر ضحال استدعا ایستیکی حالده
یوم معینده دائرہ کلب مدعی علیه مالیه
نظارت جلیله سی وکیلی عمر اشرف افندینک
ورود ایش اولمسلیله ایضاحات شفاهیه سیله
باش مدعی همومی معاونلرندن سعادتلو یورغاکی
افندینک مطالعه سی استماع قلندقدن صکره تدقیقات
تمیزیه اجراسنه ابتدار اولندی

اعلام مذکورک خلاصه مآلی بکر افندی
اوغلی عبد الحمید افندینک درعهده ایلدیکی

عند المحاکمه بیان افاده قلندی کی حاجی یسائی
افندی وکیلی دخی حواله واقعه یی تأیید ایدر
صورتده افاده ده بولمسنه مبنی مذکور
مقاوله نامه نک جلیله مندرجاتی تدقیق و معاینه
اولنهرق نتیجه حاصلیه کوره حکم و قرار
ویرلک مقتضیات قانونیه دن بولندی حالده
بدایه صور محرره دائره سنده اجرای تدقیقات
اولنهامسی یولسز اولدینی حالده عند الاستیناف
درجه اولی محکمه سی اعلامک تصدیقی طرفته
کیدلسی نقصانی تدقیقاتدن معدود اولهرق قانونه
مغایر و مستدعی تمیز ورثه مومی الیهمک
اعتراضلری معاون مومی الیهک مطالعه سی وجهله
موافق نفس الامر کورنمش اولدیغندن اصول
محاکمه حقوقیه قانوننک ایکوز اوتوز ایکنجی
ماده سی موجبجه اعلام مذکورک تفضیله قانون
مذکورک ایکوز قرق دردنجی ماده سی حکمنه
توفیقاً کیفیتک بر منوال محرر یکیدن بالرؤیه
اعلامه ربطی ضمنتده قسم مذکوره اعاده سنه
وزیرده مفرداتی مرقم التیوز اوتوز اوج بحق
غروش مصارف تمیزیه نک ایلروده حقسنز
جیقہ حق طرفه رجوع ایتک اوزره اول امرده
مستدعی تمیز ورثه مومی الیهمدن اخذواستیفاسنه

معلوم الاسامی قر اعشارندن طولایی خزینہ
جلیله اولان دینک تأمین واستیفاسی ضمنتده
کندوسنک ملتزم مرقوم برکونه کفالتی اولدینی
حالده لشایولی نام محله کائن متصرف اولدینی
اوج بحق دوئم مقداری ترلاسنه حکومت محلیه
جانبندن وضع حجز ایدلمش اولدیغندن بمحله
حجز مذکورک فکی حقنده مزبور احمد
طرفندن اقامه اولسان دعوایه قارشو حکومت
سنیه وکیلی دخی اولباده کی دین سندینک حین
تنظیمنده کفیل مرقوم حاضر بولنماش اولسه بیله
اخیراً مرقوم احمد ایله رفقاسی طرفلرندن
ویریلان معاملہ لی استدعاده کفالت واقعه اعتراف
اولنمش اولسلیله ادعای واقعک ردی لازم کله جکی
مدافعه درمیان ایتسی اوزرینه جریان ایدن
محاکمه و تدقیقات نتیجه سنده مدعی مرقوم احمد
ایله رفقاسنک ملتزم مرقومک ویرمش اولدینی
دین سندینه وضع ایلدکری مهرلرینی ضایع
ایتدکلرندن بمحله اخیراً اعطا ایلدکری معاملہ لی
استدعانا مده کفالت واقعه لرینی اقرار ایتلرینه
واستدعای مذکور اوراق رسمیه حکمنی
اکتساب ایتدیکی کی عند المحاکمه ابراز ایدیلان
سند صورتی دخی مقاولات محررلکندن مصدق
بولمسنه مبنی مدعی مرقومک رد استدعاسیله
حجز مذکورک ابقاسنه حکمدن و مستدعی
تمیزک اشبو اعلام علیهنده لایحه سنده محرر
باشلوجه اعتراضاتی دین سندینک حین تنظیمنده
کندوسنک حاضر بولندی کی خزینہ وکیلی
طرفندن بیان اولنان عر ضحال اخیردن دخی
معلوماتی بولندیغنی عند المحاکمه درمیان ایتمشیکن
نظر دقتہ النهامسی مغایر قانون اولدیغندن بمحله
اعلامک نقضی استدعاسندن و مدعی علیه وکیلی
عمر اشرف افندینک نتیجه جوابی سند مذکورک
مصدق اولمسلیله بدیهی اولسنه کوره اعتراض
مذکورک غیر وارد اولدینی بیانیله ردی و موافق
اصول و قانون اولان اعلامک تصدیقی طلبندن
و معاون مومی الیهک مطالعه سی دخی کفالت
سندینک یوم تمهیرنده کفیلک حاضر بولندیغنی
تحت اقرارده اولهرق شو حاله کوره مؤخرأ
ویریلان استدعاهقنده اجرای تحقیقات ایدلمک لازم
کلور ایکن او یولده تدقیقات و تحقیقات اجرا
قلنماش اولسنه مبنی اعتراضات واقعه موافق
قانون اولدینی بیانندن عبارت بولنمشدر
ایجابی مذاکره اولندقدن مندرجات اعلامده

مستفاد اولدینی اوزره اهشار التزامدن طولانی
مالیه خزینة جلیله سنه مدیون بولنان عبد الحمید
افندی به مرقوم احمد ورققای سائر سنک کفالت
ایلمش اولدقلری مدیون موسی الیهک ویرمش
اولدینی سند زیرنده موضوع مهر لرینی ضایع
ایتمش اولدقلرینه دأر مرقومدن احمد ورققای
جانبندن اخیراً اعطا قلنان معامله لی عرضحال
مندرجاتندن مستفاد اولدینی بیانیله بر منوال
محرر قرار ویرلمش ایسه ده مستند ادما اولان
دین سندینه موضوع مهرک ضیاعندن بمثلله انک
مقامنه قائم اولق اوزره مؤخرأ بالتدارك وضع
ایلدکلری مهری معتبر طولسی افاده سنی حاوی
مرقوم احمد ورققای جانبندن ویردیکی بیان
اولنان محکمه جه مدار حکم اتخاذ قلنان معامله لی
عرضحاله موضوع مهرلردن مرقوم احمدک
مهرینک کندوسنک اولوب اولدینی حقنده
تدقیقات و تحقیقات مکمله ایفاسیله تبیین ایدمک
حاله کوره بر قرار ویرلمسی لازم کلور ایکن
محکمه مرقومه جه عرضحال مزبورک معامله لی
اولسیله اوراق رسمیه دن معدود اولدیننک
کوستریله رک اولبابده بر کونه تدقیقات اجرا



اسکدار بدایت محکمه سی حقوق دائره سنک
۲۸ نیسان سنه ۳۰۹ تاریخی والتمش اوج عددی
ایله صادر اولان اعلامک تمیزینی استعدا ایدن
قاضی قریه سنده موده جاده سنده یوز برنومرولی
خانه ده ساکن چیچکی فرانکول مناسیان ایله
میز علیه محل مذکورده سکسان التی نومرولی
بقال دکاننده مقیم خرملبوس قلندر و پولوس یوم
معینده دائره یه ورود ایتمش اولدقلرندن اصول
محاکمه حقوقیه قانوننک ایکوز یکریمی طقوزنجی
ماده سی موجب تدقیقات تمیزیه اجراسنه ایتدار
اولندی

اعلام مذکورک خلاصه مالی مرقوم
خرملبونک ماقروی قادین ایله اوغلی مزبور فرانکول
ذمتلرنده بر قطعه سند موجب یکدیگرینه کفیل
بالمال صورتیه مطلوبی اولان اوچیک فروشدن
غیر از استیفا بیک درتیوز اوتوز التی غروشک
کفالتلری حبسیله هر ایکسندن و آروجه مرقوم
ماقروی قادیندن ارزاق اتمانندن طولای اله جنی اولان
اوچوز الی غروشک دخی مزبورده دن تحصیلنی
طلب ودعوی وبر قطعه سند ابراز واعطا ایتمسی

ودعوت واقعیه اجابت ایتمیان مرقومانندن
فرانکولک محافظه حقوقی ایچون تعیین قلنان
وکیل مسخرله مدعی علیهمادن ماقروی قادین
مذکور سند و دینی کلیاً انکار ایتملری اوزرینه
مدعی مرقوم مدعی علیهمادن ماقروینک سندده
موضوع امضاسی وقوعبولان امری اوزرینه
قزی طرفندن وخاج اشارتی دخی بالذات کندو
طرفندن وضع و املا اولدینی درمیان ایتمش
ایسه ده کرک بوجهتی و کرکسه ارزاق بدلندن
ارامقده اولدینی اوچوز الی غروش حقنده کی
ادعاسنی اثباتدن اظهار عجز ایله وقوعبولان
تکلیفی اوزرینه مزبوره ماقروی قادینک تحلیفی
اجرا قلنش اولدینی جهته مدعی خرملبونک
مزبوره ماقروی قادینه معارضه دن منعیه
عند الاعتراض ایجاب قانونیسنه باقلمق اوزره
مبلغ مدعاهک مرقوم فرانکولدن تحصیلنه دأر
صادر اولان اعلام غیابی علیهنده مرقوم فرانکول
اعتراض علی الحکم عرضحالی اعطاسیله سند
مذکورده موضوع امضاسنی انکار ایتمش ایسه ده
اولبابده تعیین قلنان نائب و اهل خبره معرفتیله
اجرا ایدیلان تحقیقات و تطبیقات نتیجه سنده

امضای منکرک مرقوم فرانکولک اولدینی
اکلاشلش اولدیغندن عرضحال مذکورک ردیله
اعلام غیابی مذکورک تصدیقه حکمدن
ومستدعی تمیز فرانکولک اشبو حکم علیهنده
لایحه سنده محرر باشلوجه اعتراضاتی اصول محاکمه
حقوقیه قانوننک طقسان یدنجی ماده سی موجبجه
اهل خبره نك اتفاق طرفین ایله انتخاب وتعیین
اولنسی لازم کلور ایکن بونلرک طوغریدن
طوغری به محکمه جه تعیین واتخاب اولنسی
ودینک مشترک اولسنه ووالده سی ماقروی قادینه
عائد اولان حصه نك تحقق ایتماسنه نظراً یالکزر
کندو حصه سندن مسؤل ومطالب اولسی مقتضی
بولدینی حالده مجموع دیندن مسؤلینه قرار
قرار ویرلسی مغایر قانون اولدیغندن بختله
اعلامک تقضی ومیز علیه خره لمبوسک لایحه
جوابیه سی مفادی دخی اهل خبره نك حین
انتخابنده طرفینک موافقتی منهم اولدینی
وخصم نك کفیل بالمال صفتیه مجموع دیندن
مسؤلیتی طبعی بولدینی بیانیله اعتراضات
واقع نك ردی وموافق اصول وقانون اولان
اعلامک تصدیقی طلبندن عبارت بولمشدر

کچی مبلغ مدعا بهک مرقوم فرانکول ایله والده سی
ماقروی قادینه عائد بر دین مشترک بولنسی
واولبا بده کی سند زیرنده موضوع امضالردن
مزبورده ماقروی قادینک امضای اصولاً تحقق
ایتمدیکندن امر تحلیفی بالاجرا مدعی خره لمبونک
مزبورده منع معارضه سنه قرار ویرلسی حسیله
مرقوم فرانکولک سند مذکورک حاوی
اولدینی اچیدن یالکزر کندی حصه سنه اصابت
ایدن مقداردن مسؤل طوتلسی اقتضا ایدر ایکن
مجموع دینک مرقوم فرانکولدن تحصیلنه قرار
ویرلسی دخی بشقه جه یولسز وقانونه مغایر
ومستدعینک لایحه سنده محرر اعتراضاتی موافق
نفس الامر کوردیکنه بناءً اصول محاکمه
حقوقیه قانوننک ایکوز اوتوز ایکنجی ماده سی
موجبجه اعلام مذکورک قضیه قانون مذکورک
ایکوز قرق دردنجی ماده سی حکمنه توفیقاً
کیفیتک برمنوال محرر یکیدن بالرؤیه اعلامه
ربطی ضمیمه محکمه مرقومه به اعاده سنه وزیرده
مفرداتی مرقم درتیوز اون طقوز برحق غروش
مصارف تمیزیه نك ایلروده حقسنز چیقہ حق
طرفه رجوع ایتمک اوزره اول امرده مستدعی

تمیز فرانکولدن اخذ واستیفاسنه ۶ تشرین اول
سنه ۳۰۹ تاریخنده متفقاً قرار ویرلدی .

اعمال

متولی امین الفتوی ساحتلو حاجی محمدنوری
افندی حضرت تهرینک متوفی احمد افندینک
کریمه سی بیکناز خانم ذمتنده قسمت عسکریه
محکمه سندن ویریلان برقطعه مقتضا اعلامی موجبجه
الهجنی اولان مبالغ معلومه نك تأمین استیفاسی
ضمیمه مرهون وفروختی محکوم بولان استانبولده
سراحتخانه داخلنده واقع التمش نومرو ایله مرقم
برباب سراج دکانی دروننده موجود سراج
کدکی بوندن اقدام مزایده به قونیله رق لیرای
عثمانی یوز غروش بدل ایله طالبی اوزرنده
تقرر ایتمش اولدیغندن یوزده بش ضمیمه بوندن
دها زیاده به طالب اولنلرک اشبو تاریخ اعلاندن
اعتباراً اوتوز برکون ظرفنده اعلامات شرعیه

اجرا داره سنه مراجعت ايللري دائره مذكوره دن
اعلان اولتور .

۱۷ تشرين ثاني سنه ۳۱۴

صدر اسبق مرحوم رشيد پاشا زاده
سعادتلو مظهر پاشا و برادر زاده سي نور الدين
بك افندي حضراتيله عفتلو جميله خانم افنديك
يكي بوسنه قريه سنده مقيم سعادتلو داود قحقي
حضرتلرينك حرمي نازلي خانم ذمتده بر قطعه
اعلام قطعي موجبجه محكوم به اله جقلى اولان
مبالغ معلومهك تا مبن استيفاسي ضمنده مديونه
مومي اليهاتك متصرفه اولديني واقدجه محكمه
قراري و اخيراً اجرا دائره سنجه تحت حجزه النان
و فروختي محكوم بولنان يكي بوسنه قريه سنده
واقع معلوم الحدود والمواقع اون بر قطعه ده
اوچيوز طقسان بر عتيق دونم ترلالره كرومي
ملك وزميني سلطان بايزيد خان وقفندن ايكي
قطعه ده اون سكرز دونم باغ و بر قطعه ده اون

دونم حرمان يرينك و كوچك چكجه قريه سنده
واقع وقف مشار اليه ايله صالحه سلطان
وقفندن اون ايكي قطعه ده ايكيوز ايكي عتيق
دونم ترلالره بش دونم باغجهك و صفره قريه سنده
واقع سلطان بايزيد خان وقفندن التي قطعه ده
التمش بر عتيق دونم ترلالرك و كرومي ملك
وزميني وقف مشار اليه مقاطعه لو بر قطعه ده
طقوز دونم باغ ايله ديكر بر قطعه ده طقوز دونم
باغ يرينك تاريخ اعلاندن اعتباراً اون بش كون
سكره بالمزايده فروخته تشبث اولنه جفندن
املاك مذكوره يني اشترايه طالب اولنلرك ودها
زياده معلومات المق ايستيانلر كوچك چكجه
بدايت محكمه سي اجرا داره سنه مراجعت ايللري
اعلان اولتور .

۳۰ كانون اول سنه ۳۱۴